

Dohoda o turistické spolupráci

Partneři:

Ferienregion Nationalpark Bayerischer Wald GmbH Zastoupený: Panem starostou Eduardem Schmidem Konrad-Wilsdorf-Straße 1 D-94518 Spiegelau	Mikroregion Šumava-západ Zastoupený: Panem Ing. Jaroslavem Tachovským Modrava 63 CZ - 341 92 Kašperské Hory
--	---

§ 1 Preamble

1. Na pozadí dosavadní úspěšné spolupráce Mikroregionu Šumava-západ a ILE Nationalpark Gemeinden, jejichž členové jsou společníci organizace Ferienregion Nationalpark Bayerischer Wald GmbH, projeví Ferienregion Nationalpark Bayerischer Wald a Mikroregion Šumava západ přání perspektivní a trvalé spolupráce v oblasti turismu.
2. Na základě spolupráce mají být vybudovány konkurenční výhody v oblasti turismu. K tomu patří lepší vnímání, lepší konkurenceschopnost a využití synergického efektu díky přístupu ke společnému přírodnímu a kulturnímu bohatství.
3. Cílem spolupráce je zřízení společné přeshraniční destinace a vytvoření společného managementu a marketingu.
4. Společná, přeshraniční destinace nese název „FERIENREGION NATIONALPARK BAYERISCHER WALD UND BÖHMERWALD / REGION ŠUMAVA – BAVORSKÝ LES“
5. Zahrnutí místních partnerů a nadřazených struktur je vítáno, pokud slouží k naplnění cílů uvedených v bodě číslo 3.

§ 2 Kooperační partneři

Kooperačními partnery jsou členové Ferienregion Nationalpark Bayerischer Wald GmbH a Mikroregionu Šumava-západ. Další členové se mohou připojit k dohodě, pokud akceptují obsah dohody o spolupráci. O jejich oficiálním přijetí jakožto kooperačního partnera rozhodne vedoucí skupina.

§ 3 Cíle dohody o spolupráci

1. Know-how a kompetence
 - Cílem je rozšíření dosavadního portfolia turistických informací. Kooperační partneři se aktivně starají o to, že jejich vlastní turistický personál získá znalosti o turistické infrastruktuře kooperačního regionu a je schopen tyto informace předat turistům.
 - Informační nabídky k turistické infrastruktuře kooperačního regionu mají být k dispozici také poskytovatelům turistických služeb.
 - Kooperační partneři podporují informovanost a zvyšování povědomí o přeshraniční spolupráci ve vlastních správních orgánech a u obyvatelstva.

2. Optimalizace a internacionalizace turistické infrastruktury
 - Kooperační partneři se dohodli na tom, že všechny informační zdroje, které jsou návštěvníkovi k dispozici (internetové stránky, letáky, informační tabule, vybavení muzeí a turisticky relevantní označení) zprostředkují do nejvyšší možné míry v německém, českém a anglickém jazyce.
 - Kooperační partneři budou podporovat poskytovatele turistických služeb v tom, aby taktéž nabízeli své služby v německém, českém a anglickém jazyce.
 - Kooperační partneři budou v rámci svých možností, ve spolupráci s úřady, podporovat pohyb návštěvníků prostřednictvím cílených přeshraničních infrastrukturních aktivit.
 - Kooperační partneři iniciují a podporují aktivity k podpoře regionální spolupráce a hospodářského oběhu.
3. Společný destinační management
 - Kooperační partneři se shodli na vybudování společného přeshraničního destinačního managementu.
 - Společný destinační management funguje jako doplněk ke stávajícímu turistickému marketingu (FNBW a Mikroregion) a má přeshraničně slučovat jejich nabídky.
 - Kooperační region obdrží společný rozpočet, který bude zajišťován ze státních prostředků. Výše rozpočtů bude určena v rámci ročních rozpočtových porad a podle návrhu odpovídajícího obchodního plánu.
4. Společný marketing
 - Kooperační region se má, po zohlednění všech oblastí turistických hodnotových řetězců, cíleně propagovat u veřejnosti prostřednictvím společného marketingu.
 - Kooperační partneři vypracují společná kritéria vzhledem ke kvalitě a trvalé udržitelnosti, podle kterých budou turistické nabídky zařazeny do společného destinačního marketingu.
5. Personál
 - K uskutečnění marketingového cíle a v rámci schváleného ročního obchodního plánu dají kooperační partneři podle svých možností k dispozici personál (např. personál na veletrhy).
6. Organizace
 - Všichni zúčastnění partneři budou rovnoprávně začleněni do práce partnerského regionu a informováni o jeho vývoji a práci.
 - Rozvojové kroky budou iniciovány řídicí skupinou a prováděny společným destinačním managementem.
 - Řídicí skupina se skládá z: jednatelů FNBW a Mikroregionu Šumava-západ (kteří se každoročně střídají v předsednictví), zástupců FNBW, zástupců Mikroregionu Šumava-západ a ze zástupců financujících subjektů (EUREGIO, ILE)
Řídicí skupina může být dočasně v rámci konkrétního projektu rozšířena o další členy.
 - Vytváření společné destinace se uskutečňuje na základě společné rozvojové strategie, která zahrnuje následující pilíře:
 - a) Strategické plánování a vývoj
 - b) Profesionální management
 - c) Marketing orientovaný na cílovou skupinu a mediální plánování
 - d) Optimalizace turistické infrastruktury
 - e) Efektivní střední management
 - f) Řídicí a monitorovací systém

§ 4 Způsob spolupráce

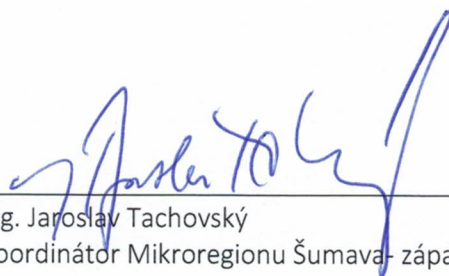
1. Spolupráce se zakládá na oboustranné důvěře, úctě a zachování individuality jednotlivce.
2. Smlouva je uzavřena na dobu neurčitou.
3. Smlouva vstupuje v platnost od data podepsání zodpovědnými zástupci smluvních stran.

Železná Ruda, 25. 9. 2018

Místo, datum



starosta Eduard Schmid
zástupce předsedy dozorčí rady
Ferienregion Nationalpark Bayerischer
Wald GmbH



Ing. Jaroslav Tachovský
koordinátor Mikroregionu Šumava- západ